

Zeitschrift: Pestalozziblätter

Herausgeber: Kommission des Pestalozzistübchens der Schweizerischen Permanenten Schulausstellung

Band: 1 (1880)

Heft: 6

Artikel: An Pestalozzi : Distichen

Autor: Schulthess, J.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-917730>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ihm, er müsse einst die Lebensbeschreibung von einigen Leuten machen, die Unrecht gelitten haben, weil sie brav waren. Sage Glarner und Sekretan, dass mich ihr baldiges Hieherkommen freue, noch mehr aber, dass ich von ihnen höre, dass sie in allem Guten zunehmen, sage Hrn. Bauer, dass es eine gute Vorbedeutung sei, dass er so beim ersten Anblick unsers Linienwesens eine so bedeutende neue Ansicht desselben entdeckt habe, sage auch ihm, dass wir zusammenstehen wollen für die gute Sache, Mann für Mann, wie eine Mauer. Grüsse und behüte mir alle Kinder, besonders den jungen Muralt, den jungen Schmied, Bideaux, Pilet, Steinmann, kurz alle, alle, alle die du tragen magst, nimm mir auf den Arm, und küss sie und drücke sie, wie du kannst und magst, und frage einen Jeden, ob er sich keines Wortes mehr zu erinnern wisse, das ich ihm gesagt habe, und wenn Keiner sich keines mehr zu erinnern weiss, so balge und schmähle mit ihm, bis es scheint, er wolle bald weinen, dann aber küss sie mir ihn wieder und sage ihm, es sei nicht so bös gemeint, ich habe auch schon viel vergessen, das sie zu mir gesagt haben. Sage Allen, Allen, den Schweizern, den Russen, den Franzosen, kurz Allen, Allen, dass sie mir lieb seien, dass ich Gutes von ihnen hoffe, dass ich nie vergessen werde, wie oft ich sie geküsst, wie oft ich sie an mein Herz gedrückt, und wie oft sie in die Hand versprochen gut zu bleiben, Gott vor Augen zu haben und sich tüchtig zu machen, ihren Mitmenschen zu dienen und helfen zu können bis an ihr Grab. Sage ihnen, ich habe Vieles auf Erden gethan und oft frohe Stunden mit guten Leuten verlebt, aber wenn ich Alles vergesse, so werde ich einiger Stunden nicht vergessen, in denen ich am Abend und am Morgen ihr Herz zu rühren, und sie zum Vertrauen auf Gott, zum Glauben an sich selbst und zu thätiger Liebe ihres Nächsten emporzuheben gesucht habe. Empfehle mich Herrn Fellenberg und grüsse mir Frau Tobler, Jungfer Wildi und Jungfer Trechsel.«

(Die weitern Abschnitte des Artikels »Pestalozzi und Fellenberg« folgen im nächsten Jahrgang.)

An Pestalozzi.

Distichen von *Joh. Schulthess*.

[Nachfolgender poetische Brief von Schulthess an Pestalozzi findet sich, obschon etwas späteren Datums, gegen den Schluss des Muralt'schen Tagebuches von 1804/5 auf einem besondern Blatte eingeheftet. Verfasser ist Chorherr und Professor Joh. Schulthess

in Zürich (1763 — 1836), tüchtiger rationalistischer Theologe und der Vorkämpfer für Pestalozzis Ideen in seiner engern Heimat. Nicht der poetische Gehalt, sondern die historischen Stimmungszüge, denen Schulthess Ausdruck gibt, geben dem Schriftstück seinen Werth, daher es wol verdient der Vergessenheit entrissen zu werden. Ich weiss übrigens nicht, ob es schon irgendwo gedruckt vorliegt oder bis jetzt lediglich Manuscript geblieben ist.]

Eines nur wundert mich sehr, Pestalozzi! dass es dich wundert
Wie man dein grosses Verdienst konnte so lange verschmähn.
Wer das Menschengeleise, das vielbefahrne, nicht treibet,
Links und rechts abschweift, straubige¹⁾ Dornen nicht scheut,
Jetzt ins Tobel²⁾ sich senkt, dann Felsen und Firsten erklimmet,
Nicht verzweifelt, wenn schon grässlich entgegen ihm bleckt,
Wo er Auskunft dachte, der Abgrund; ahndend und glaubend
Dennoch besseren Pfad rastlos spähet und sieht,
Ob ihm auch blutet der Fuss, zerrissen die Kleider am Leibe
Flattern, im Schweiße der Staub rinnt von gefurcheter Stirn:
O wie sollte die Menge dort auf dem ebenen Heerweg
Wo sie gemächlich einher sorglos plaudert und gafft,
Anders als Thor den nennen, als von Dämonen besessen,
Nicht sich bekreuzigen, Gott dankend für ihre Vernunft?
Und je bekannter der Mensch, je mehr befreundet, je mehr ist
Hier mitleidiger Blick, Aergermiss da und Gespött.
Ja es kommen wol gar die lieben Seinigen, sorgsam
Ihn zu verwahren aus Pflicht, dass er sich thue kein Leid.
Sieh, wie natürlich das göttliche Wort, aus eigner Erfahrung:
»Nirgends ist mehr ein Prophet als in der Heimat verhasst!«
Hat er sich aber einmal hindurchgekämpft, der Edle,
Ist gebrochen die Bahn, kommt er bereichert zurück
Mit den seltenen Schätzen des aufgefundenen Peru:
Dann noch bezweifelt man spät lieber ihm Ächtheit und Werth,
Als dass die Weisen des Landes bereden sich könnten, sie hätten
Albern seiner gelacht, geistlos gekrittelt, geschimpft.
Erst wenn rings alle Welt schon dem Wohlthäter der Menschheit
Huldiget, und von fern Völker dem Lichte sich nahm,
Kommt auch ungern willig, beschämt, die Heimat, zu reichen
Vaterländisches Kreuz ihrem geborenen Schmuck.

¹⁾ struppig.

²⁾ Schlucht.